

IT MANUALE ISTRUZIONI

Età: 18 mesi – 5 anni

Leggere prima dell'uso e conservare per riferimento futuro.

AVVERTENZE!

Per la sicurezza del tuo bambino.

ATTENZIONE!

- Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non aggiungere lacci o fascette al prodotto. Rischio strangolamento.
- Non utilizzare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.

MODALITÀ DI GIOCO

- Componi i fiori sul vaso assemblando liberamente i diversi elementi presenti nella scatola (petali, foglie, steli, ecc) secondo la tua creatività.
- I pezzi sono progettati per essere facilmente impilati, consentendo la realizzazione di composizioni sempre diverse.
- Dopo aver completato il tuo vaso di fiori, avvicina l'innaffiatoio al fiore rosso più grande: si attiverà un meccanismo che aprirà automaticamente i petali, creando un effetto magico.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

- Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto leggermente inumidito con acqua.
- Non usare solventi o detersivi.
- Durante le pause d'uso conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore polvere ed umidità.

EN INSTRUCTION MANUAL

Age: 18 months – 5 years

Please read this information before use and keep for future reference.

WARNINGS!

For your child's safety.

WARNING!

- Remove any plastic bags and any other packaging elements and throw them away or store them out of the reach of children. Choking hazard.
- Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If the product is damaged do not use it, and keep it out of the reach of children.
- Use the product under the continuous supervision of an adult.
- Do not add strings or straps to the product. Danger of strangulation.
- Do not use this toy in any way other than those illustrated in the manual.

PLAY MODES

- Arrange the flowers on the flower pot by assembling the various elements in the box (petals, leaves, stems, etc.) however you like.
- The pieces are designed to be easily stacked, for ever-changing compositions.
- After finishing your flower pot, move the watering can close to the largest red flower: this will activate a mechanism that will automatically open the petals, creating a magical effect.

CARE AND MAINTENANCE

- Clean the product using a soft cloth slightly dampened with water.
- Do not clean the product using detergents or solvents.
- When not in use, store the product in a place protected against sources of heat, dust and humidity.

FR NOTICE D'UTILISATION

Âge : 18 mois – 5 ans

Lire attentivement ces informations avant utilisation et les conserver pour toute référence future.

ATTENTION!

Pour la sécurité de votre enfant.

ATTENTION !

- Enlever les éventuels sachets en plastique et tous les éléments qui font partie de l'emballage du produit. Les retirer ou les tenir hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifiez régulièrement l'état d'usage du produit et la présence d'éventuelles fissures. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.

- Utiliser ce jouet sous la surveillance constante d'un adulte.
- Ne pas ajouter de lacs ou de bandelettes au produit. Risque d'étranglement.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.

MODES DE JEU

- Composez les fleurs sur le pot en assemblant librement les différents éléments de la boîte (pétales, feuilles, tiges, etc.) selon votre créativité.
- Les pièces sont conçues pour être facilement empilées, ce qui permet des compositions toujours différentes.
- Après avoir complété votre pot de fleurs, approchez l'arrosoir de la plus grande fleur rouge : cela activera un mécanisme qui ouvrira automatiquement les pétales, créant ainsi un effet magique.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

- Nettoyer le jouet à l'aide d'un chiffon doux en tissu légèrement humidifié avec de l'eau.
- Ne pas utiliser de solvant ou de détergent.
- Lorsque le produit est inutilisé, le conserver à l'abri des sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

Alter: 18 Monate – 5 Jahre

Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.

WARNUNG!

Zur Sicherheit Ihres Kindes.

ACHTUNG!

- Vor dem Gebrauch eventuelle Plastikbeutel und alle Elemente, die Teil der Produktverpackung sind, abnehmen und entsorgen bzw. außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn es beschädigt ist, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- Das Spielzeug nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Bitte keine Schlingen oder Bänder am Produkt hinzufügen. Strangulationsgefahr.
- Das Spielzeug darf nur in der empfohlenen Weise verwendet werden.

SPIELMODI

- Stelle die Blumen auf der Vase unter Verwendung der verschiedenen Elemente in der Schachtel (Blütenblätter, Blätter, Stängel usw.) frei nach deiner eigenen Kreativität zusammen.
- Die Stücke sind so konzipiert, dass sie leicht aufeinandergesetzt werden können, was immer neue Kompositionen ermöglicht.
- Nachdem du deinen Blumentopf fertiggestellt hast, bringe die Gießkanne näher an die größte rote Blume: So wird ein Mechanismus aktiviert, der die Blütenblätter automatisch öffnet und einen magischen Effekt erzeugt.

REINIGUNG & WARTUNG DES SPIELS

- Reinigen Sie das Spielzeug mit einem weichen, leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Reinigungsmittel.
- Wenn das Produkt für eine Weile nicht verwendet wird, bewahren Sie es an einem vor Wärme, Staub und Feuchtigkeit geschützten Ort auf.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Edad: 18 meses – 5 años

Lea antes del uso y conserve para futuras consultas.

¡ADVERTENCIAS!

Para la seguridad de su hijo.

¡ADVERTENCIA!

- Elimine las bolsas de plástico y todos los elementos que forman parte del embalaje del producto y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Compruebe regularmente el producto para detectar signos de desgaste o daños. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Utilícelo bajo la supervisión constante de un adulto.
- No le ponga lazos ni cordones al producto. Riesgo de estrangulamiento.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.

MODALIDADES DE JUEGO

- Compón las flores en el jarrón ensamblando libremente los distintos elementos presentes en la caja (pétalos, hojas, tallos, etc.) según tu creatividad.
- Las piezas están diseñadas para apilarse fácilmente, lo que permite crear composiciones



chicco.fr/tri-selectif.html



46 012561 000 000_2535



Artisana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate (CO) - Italy
www.chicco.com

siempre diferentes.

- Después de completar tu jarrón de flores, acerca la regadera a la flor roja más grande: se activará un mecanismo que abrirá automáticamente los pétalos, creando un efecto mágico.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Limpie el juguete utilizando un paño suave de tela ligeramente humedecido con agua.
- No utilice disolventes ni detergentes.
- Mientras no se esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido contra el calor, el polvo y la humedad.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 18 meses – 5 anos

Antes de utilizar, leia estas instruções e conserve-as para futura referência.

ADVERTÊNCIAS!

Para a segurança do seu filho.

AVISO!

- Remova sacos plásticos e todos os elementos que fazem parte da embalagem do produto e elimine ou guarde fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a presença de possíveis ruturas. • Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não acrescente cordões ou tiras ao produto. Risco de asfixia.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.

MODO DE JOGO

- Compõe as flores no vaso montando livremente os diferentes elementos da caixa (pétalas, folhas, caules, etc) de acordo com a tua criatividade.
- As peças foram desenvolvidas para serem facilmente empilhadas, permitindo composições sempre diferentes.
- Depois de completar o teu vaso de flores, aproxima o regador da flor vermelha maior: ativa-se um mecanismo que abre automaticamente as pétalas, criando um efeito mágico.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Limpe o brinquedo utilizando um pano macio

• Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.

ARTISANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli 1 - 22070 Grandate - Italy
Telefono: (031) 382.111 - Telefax: (031) 382.400
Telex 380253



Numero verde consumatori Italia 900 188 898

• Veuillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.
ARTISANA FRANCE SAS
17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE France
0800 200 290 (appel gratuit) - www.chicco.fr

• Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren.

ARTISANA GERMANY GmbH

Borsigstrasse 1-5, 63128 Dietzenbach, - Germany 01805 780005
www.chicco.de

• Se recomienda conservar estos datos.

ARTISANA SPAIN SAU
C/Industria 10, Pol. Industrial Urtinsa, 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain
https://www.chicco.es/contacto.html - 902-117 (Lun a Juev de 8,00 a 17:30 hs, Vier 8:00 a 15:00 hs) - www.chicco.es

• Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTISANA PORTUGAL SA

Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena.

ATENÇÃO! NÃO CONSUMIDOR: 800 201 977 - www.chicco.pt

• Bewaar deze informatie voor toekomstige referentie.

ARTISANA BELGIUM N.V.

Temselaan 5 1853 Strombeek-Bever - Belgium +32 23008240
www.chicco.be / www.chicco.nl

• Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.

• Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.

ARTISANA SUISSE SA

Via Cantonale 2B - CH - 6928 Manno

• Συνοιστάται να φυλάσσεται οι πιο κάτω πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

ΔΙΑΝΕΜΤΑΙ ΑΠΟ THN / DISTRIBUTED BY AS COMPANY S.A.

Οδός Ιωνίου, Εργοστάσιο Θεσσαλονίκης, ΤΚ. 57013, Τ.Θ. 176, Ελευθέρια Street, 57013, P.O. BOX 176, Oraikastro, Thessaloniki, Greece

• Bu adresi referans için saklayınız!

ARTISANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.

ESER PÜSET - ALTINAY CAD. GÖKDENİZ SK.

NO: 27/A GENAL BEY APT. - SEYRANTEPE - KAĞITHANE / İSTANBUL

+90 212 281 6104 www.chicco.com.tr

• Se advierte la utilidad de conservar estos datos.

ARTISANA ARGENTINA S.A.

Av. Santa Rita 2731 Piso 1 OF5,(1609), Boulogne, Buenos Aires, Argentina.

Tel. + 54 (11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar

• Please keep information for future reference.

ARTISANA USA INC

1826 William Penn Way - Lancaster, PA 17601 U.S.A. 1-877-424-4226

• Please keep information for future reference.

ARTISANA INDIA PRIVATE LIMITED

7th Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram,

Haryana, India - 122002 1800 102 6702 - www.chicco.in

• Por favor conserve para futuras referencias.

ARTISANA MEXICO

Av. Rio San Joaquin 436 Int. 604

Col. Ampliación Granada CP11529, Miguel Hidalgo, Ciudad de México

800 224 4226 www.chicco.com.mx

• Proszę zachować na przyszłość.

ARTISANA POLAND SP. Z O.O.

ul. Polczyńska 316 - 01-377 Warszawa - Poland - Tel: +48 22 290 59 90

Fax: +48 22 290 59 90 ex. 1 - www.chicco.pl

• ПОЖАЛУЙСТА, СОХРАНИТЕ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

ARTISANA RUS LLC - RUSSIA

125047 Россия, г. Москва, вн.терг. муниципальный округ Тверской,

ул 1-я Брестская, д. 29 - +7 495 662-30-27 - Customers.Ru@artisana.com - www.chicco.ru

de tecido ligeiramente humedecido com água.

- Não utilize solventes nem detergentes.
- Durante as pausas de utilização, conserve o produto em lugar protegido das fontes de calor, pó e humidade.

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Wiek: 18 miesięcy – 5 lat

Przed użyciem przeczytać instrukcję i zachować ją na przyszłość jako źródło informacji.

OSTRZEŻENIA!

Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka.

UWAGA!

- Usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy będące częścią opakowania oraz wyrzucić je lub przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia produktu oraz kontrolować, czy nie jest na zepsuty. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Używać zabawki pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Nie dołączać sznurków ani taśm do produktu. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż zalecany.

SPOSOBY ZABAWY

- Ułóż kwiaty w doniczce, dowolnie składając róż ne elementy obecne w pudełku (płatki, liście, łodygi, itp.) zgodnie ze swoją kreatywnością.
- Elementy są zaprojektowane tak, aby można je było łatwo układać, umożliwiając tworzenie różnych kompozycji.
- Po skompletowaniu doniczki zbliżyć konewkę do największego czerwonego kwiatka: uruchomi się mechanizm, który automatycznie otworzy płatki, tworząc magiczny efekt.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Zabawkę czyścić, używając miękkiej ściereczki z tkaniny lekko zwilżonej wodą.
- Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów.
- Podczas dłuższych przerw w użytkowaniu, przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Leeftijd: 18 maanden – 5 jaar

LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR DEZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

WAARSCHUWINGEN!

Voor de veiligheid van uw kind.

⚠️ WAARSCHUWING!

- Verwijder alle plastic zakken en elementen die deel uitmaken van de productverpakking en gooi ze weg of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar. Verstikkingsgevaar.
- Controleer het product regelmatig op slijtage en de aanwezigheid van eventuele schade. Gebruik het speelgoed in geval van schade niet en bewaar het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene
- Geen lintjes of bandjes aan het product bevestigen. Gevaar voor wurging.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.

SPEELMODI

- Stel de bloemen samen op de vaas door de verschillende elementen in de doos (bloemblaadjes, blaadjes, stelen, enz.) naar eigen creativiteit samen te stellen.
- De stukken zijn zo ontworpen dat ze gemakkelijk gestapeld kunnen worden, waardoor de composities steeds kunnen veranderen.
- Na het voltooiën van uw bloempot brengt u de gieter dicht bij de grootste rode bloem: activeert een mechanisme dat de bloemblaadjes automatisch opent, waardoor een magisch effect ontstaat.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

- Reinig het speelgoed met een zachte doek van stof die licht vochtig is gemaakt met water.
- Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen.
- Bewaar het artikel op een plaats beschermt tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ηλικία: 18 μηνών – 5 ετών

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

Για την ασφάλεια του παιδιού σας.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Πριν από τη χρήση αφαιρέστε και πετάξτε τυχόν πλαστικές σακούλες και όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος ή κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά το παιχνίδι για σημάδια φθοράς και ζημιών και βεβαιωθείτε ότι έχει συναρμολογηθεί σωστά. Σε περίπτωση φθοράς σε οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος, μην το χρησιμοποιείτε και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.
- Το παιχνίδι να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση και συνεχή επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μην προσθέτετε κορδόνια ή ιμάντες στο παιχνίδι. Κίνδυνος στραγγαλισμού.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.

ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Συνθέστε τα λουλούδια στο βάζο συναρμολογώντας ελεύθερα τα διάφορα στοιχεία του κουτιού (πέταλα, φύλλα, μίσχους κ.λπ.) σύμφωνα με τη δημιουργικότητά σας.
- Τα κομμάτια έχουν σχεδιαστεί για να στοιβάζονται εύκολα, επιτρέποντας συνεχώς μεταβαλλόμενες συνθέσεις.
- Αφού ολοκληρώσετε το βάζο με τα λουλούδια σας, φέрте το ποτιστήρι πιο κοντά στο μεγαλύτερο κόκκινο λουλούδι: θα ενεργοποιήσει έναν μηχανισμό που θα ανοίξει αυτόματα τα πέταλα, δημιουργώντας ένα μαγικό αποτέλεσμα.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Καθαρίστε το παιχνίδι με ένα μαλακό πανί ελαφρώς εμποτισμένο με νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το παιχνίδι σε ένα χώρο προστατευμένο από πηγές θερμότητας, σκόνη και υγρασία.

TR KULLANIM KILAVUZU

Yaş: 18 ay – 5 yaş

Lütfen, ürünü kullanmadan önce bu bilgileri okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.

UYARILAR!

Çocuğunuzun güvenliği için.

⚠️ UYARILAR!

- Tüm plastik poşetleri ve diğer tüm ambalaj mal-

zemelerini çıkarıp atınız veya çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız. Boğulma tehlikesi yaratabilir.

- Ürünü, aşınma ve hasar belirtileri bakımından düzenli olarak kontrol ediniz. Ürün hasarlıysa ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
- Ürünü bir yetişkinin sürekli gözetimi altında kullanınız.
- Ürüne ip veya şerit bağlamayınız. Boyna dolanarak boğulma tehlikesine yol açabilir.
- Oyuncuğunuzun kilavuzda gösterilen farklı hiçbir şekilde kullanmayınız.

OYUN MODLARI

- Kutudaki çeşitli parçaları (taç yapraklar, yapraklar, gövdeler gibi) dilediğiniz gibi birleştirerek çiçekleri saksıda bir araya getirin.
- Parçaları dilediğiniz kadar çeşitli tasarımlar oluşturabilmeniz için kolayca birleşebilecek şekilde tasarlanmıştır.
- Çiçek saksınızı tamamladıktan sonra sulama kabını en büyük kırmızı çiçeğe yaklaştırın: büyüü bir etki yaratarak yaprakların otomatik olarak açılmasını sağlayan bir mekanizmayı çalıştıracak.

BAKIM VE ONARIM

- Ürünü suyla hafif nemlendirilmiş kumaş bir bezle temizleyin.
- Ürünü, deterjan veya çözücü maddeler kullanarak temizlemeyiniz.
- Kullanmadığınız zamanlarda, ürünü ısı kaynaklarından, toz ve nemden uzak bir yerde muhafaza ediniz.

UK ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Вік: 18 місяців – 5 років

Прочитайте перед використанням та зберіть на майбутнє.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Для безпеки своєї дитини.

⚠️ УВАГА!

- Зніміть пластикові пакети та всі елементи упаковки виробу та викиньте їх або зберігайте подалі від дітей. Небезпека удуснення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність пошкоджень. У разі пошкодження не використовуйте іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Використовуйте іграшку під безперервним наглядом дорослого.
- Не прив'язуйте до іграшки петлі або зав'язки. Існує небезпека удуснення.
- Не використовуйте іграшку способом, відмінним від передбаченого.

РЕЖИМИ ГРИ

- Складіть квіти у вазу, складаючи різні елементи, що містяться в коробці (пелюстки, листя, стебла тощо), на власний розсуд.
- Елементи розроблені таким чином, щоб їх можна було легко скласти один на один, що дає можливість створювати різноманітні композиції кожен раз.
- Після того, як заповните вазу квітами, підніміть лійку до найбільшої червоної квітки: запуститься механізм, який автоматично відкриє пелюстки, створюючи магічний ефект.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ

- Чистьте іграшку зволоженою у воді м'якою тканиною.
- Не використовуйте розчинники або миючі засоби.
- Коли іграшка не використовується, зберігайте її подалі від джерел тепла та в захищеному від пилу та вологості місці.

RU ІНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Возраст использования: 18 месяцев – 5 лет

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните её для использования в будущем.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ!

В целях безопасности Вашего ребёнка.

⚠️ ВНИМАНИЕ!

- Перед использованием снимите с изделия полиэтиленовые пакеты и другие элементы упаковки и держите их в недоступном для детей месте. Существует опасность удуснения.
- Регулярно проверяйте изделие на износ или возможные поломки. В случае повреждения не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Использовать игрушку следует только под постоянным присмотром взрослого.
- Не привязывайте к игрушке шнуры или ленты. Существует риск удуснения.
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного.

РЕЖИМЫ ИГРЫ

- Расставьте цветы в горшке, собирая различ-

ные элементы из комплекта (лепестки, листья, стебли и т. д.) в любом порядке по вашему желанию.

- Детали легко вставляются и комбинируются, позволяя создавать бесконечные варианты композиций.
- Когда композиция готова, поднесите лейку к самому большому красному цветку — работает механизм, который автоматически раскроет лепестки, создавая волшебный эффект.

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Чистить игрушку следует мягкой тканью, слегка смоченной в воде.
- Не используйте растворители или моющие средства.
- В период неиспользования храните игрушку вдали от источников тепла и в защищенном от пыли и влаги месте.



SV BRUKSANVISNING

Ålder: 18 månader – 5 år

Läs före användning och spara för framtida bruk.

VARNING!

För ditt barns säkerhet.

⚠️ OBS!

- Ta bort eventuella plastpåsar och annat material som används för att förpacka produkten och kasta eller förvara det utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Använd inte leksaken om den är skadad och förvara den utom räckhåll för barn.
- Leksaken får bara användas under ständig tillsyn av en vuxen person.
- Tillslätt inte remmar eller snören på produkten. Risk för strypning.
- Använd inte leksaken på annat sätt än vad som rekommenderas.

HUR LEKSAKEN ANVÄNDS

- Komponera blommorna i vasen genom att fritt sätta ihop de olika delarna som finns i lådan (kronblad, blad, stjälkar osv.) efter din egen kreativitet.
- Delarna är utformade för att enkelt kunna staplas, vilket gör det möjligt att skapa olika kompositioner.
- När du har färdigställt din blomvas, håll vattenkannen nära den största röda blomman: en mekanism aktiveras som automatiskt öppnar kronbladen och skapar en magisk effekt.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN

- Rengör leksaken med en mjuk trasa som har fuktats lätt med vatten.
- Använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel.
- När produkten inte används ska den förvaras på en plats skyddad från värme, damm och fukt.

NO BRUKERVEILEDNING

Alder: 18 måneder – 5 år

Les før bruk og oppbevar for fremtidig referanse.

ADVARSLER!

For å verne om ditt barns sikkerhet.

⚠️ FORSIKTIG!

- Fjern eventuelle plastposer og alle elementene som er del av emballasjen til produktet og eliminer eller ta vare på de utenfor barns rekkevidde. Fare for kveling.
- Kontroller regelmessig slitasje ved produktet og om det viser tegn på eventuelle ødeleggelse. Ved skade må leken ikke benyttes og den må oppbevares utenfor barnas rekkevidde.
- Leken må kun benyttes under kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- Bruk ikke leken med ekstra snorer eller bånd. Fare for struping.
- Bruk ikke leken på annen måte enn det som anbefales.

HVORDAN LEKEN KAN BENYTTES

- Lag komposisjoner med blomstene på vasen ved å sette sammen de ulike elementene i esken (kronblader, blader, stilker osv.) etter eget ønske, vær kreativ.
- Delene er utformet slik at de enkelt kan settes sammen, noe som gir mulighet for stadig nye komposisjoner.
- Etter at du har gjort ferdig blomstervasen, fører du vannkannen nærmere den største røde blomsten: det aktiveres en mekanisme som automatisk åpner kronbladene og skaper en magisk effekt.

RENHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN

- Gjør leken ren ved å benytte en myk klut som er lett fuktet med vann.
- Bruk ikke løsemiddel eller rengjøringsmiddel.
- Når produktet ikke benyttes må det oppbevares på en plass hvor det er beskyttet mot varmekilder, støv og fuktighet.

BR MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 18 meses – 5 anos

Ler antes do uso e guardar para eventuais consultas.

ADVERTÊNCIAS!

Para a segurança do bebé.

⚠️ ATENÇÃO!

- Remova sacos plásticos e todos os elementos que fazem parte da embalagem do produto e elimine ou guarde fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a presença de possíveis rupturas. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser usado somente sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não acrescente cordões ou tiras no produto. Risco de estrangulamento.
- Não use o brinquedo de modo diferente de como recomendado.

MODOS DE JOGO

- Componha as flores no vaso montando livremente os diferentes elementos da caixa (pétalas, folhas, caules etc.) de acordo com sua criatividade.
- As peças são projetadas para serem facilmente empilhadas, permitindo composições sempre diferentes.
- Depois de completar seu vaso de flores, aproxime o regador da flor vermelha maior: se ativa um mecanismo que abre automaticamente as pétalas, criando um efeito mágico.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Limpe o brinquedo utilizando um pano macio de tecido ligeiramente umedecido com água.
- Não use solventes ou detergentes.
- Durante as pausas de uso, conserve o produto em um local protegido de fontes de calor, pó e umidade.

AR دليل الاستعمال

العمر: 18 شهراً - 5 أعوام

يرجى قراءة هذه التعليمات قبل الاستخدام والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

⚠️ تحذيرات! لسلامة أطفالك.

- أزل أي أكياس بلاستيكية وأي عناصر تغليف أخرى وتخلص منها أو خزنها بعيداً عن متناول الأطفال. خطر التعرض للاختناق.
- افحص المنتج بانتظام لكشف أية بوادر للتآكل أو التلف. في حالة تضرر المنتج لا تستخدمه وبعده عن متناول الأطفال.
- يُستخدم المنتج تحت الإشراف المستمر من قبل شخص بالغ.
- تجنب إضافة أحبال أو أشربة إلى المنتج. خطر الاختناق.
- تجنب استخدام اللعبة بطريقة أخرى غير الطرق الموضحة بالدليل.

أماط العرف

- قم بترتيب الزهور في إناء الزهور من خلال جميع العناصر المختلفة في الصندوق (بتلات، أوراق، سيقان، إلخ) كيفما تشاء.
- صُممت القطع بحيث يمكن رصها بسهولة للحصول على تركيبات متغيرة باستمرار.
- بعد الانتهاء من إناء الزهور، انقل علبة الري بالقرب من أكبر زهرة حمراء: سيؤدي ذلك إلى تنشيط آلية تفتح البتلات تلقائياً، مما يخلق تأثيراً سحرياً.

العناية والصيانة

- قم بتنظيف المنتج باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالماء.
- يحظر تنظيف المنتج باستخدام مواد كاشطة أو مذيبات.
- في حالة عدم الاستخدام، يتم تخزين المنتج في مكان بعيد عن مصادر الحرارة والغيبار والرطوبة.